

Page 1-6  
**Installation**  
Fingerprint Reader  
Module 50



Seite 7-11  
**Installation**  
Fingerabdruckleser  
Modul 50



Page 12-16  
**Installation**  
Du lecteur d'empreintes  
module 50



Página 17-21  
**Instalación**  
Del lector de huellas  
dactilares módulo 50



Pagina 22-27  
**Installazione**  
Del lettore di impronte  
digitali - modulo 50

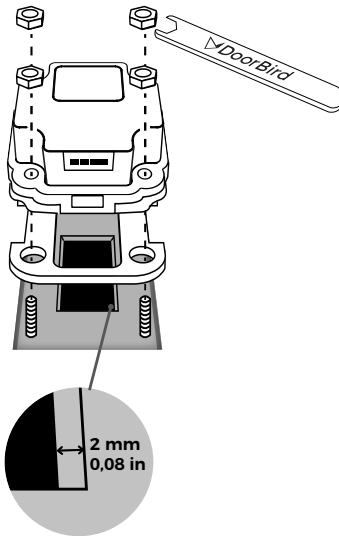
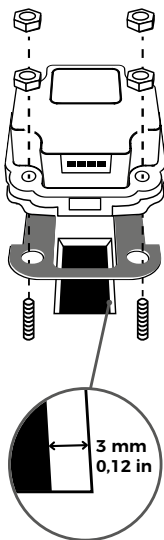
# INSTALLATION DOORBIRD FINGERPRINT READER MODULE 50

Select the rubber gasket according to the material thickness at the module recess:

3 mm = Black gasket

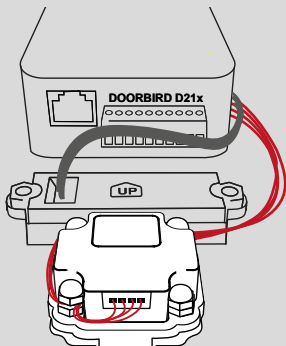
2 mm = Transparent gasket

Attention! Remove the protective film on both sides before attachment.



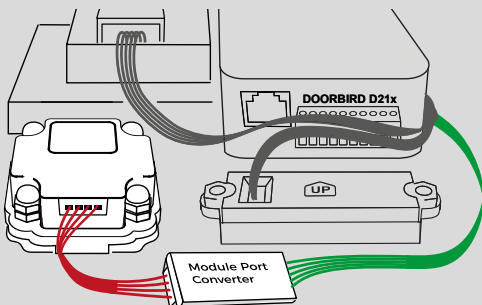
## Fingerprint Reader Module 50 as a single input module

Connect the red cable of the main unit to the Fingerprint Reader Module.

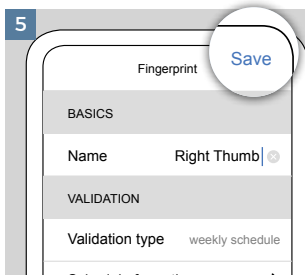
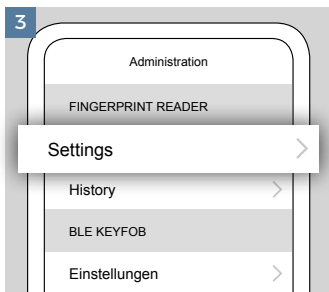
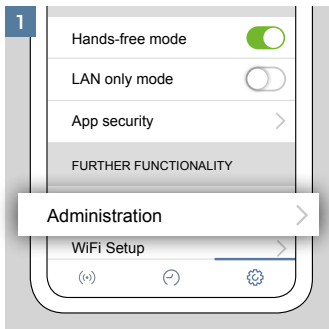


## Fingerprint Reader Module 50 + additional input module

Connect the green cable of the main unit to the Module Port Converter MPCOID21X. Then, connect the Fingerprint Reader Module to the red cable of the Module Port Converter MPCOID21X.



# HOW TO REGISTER A NEW FINGERPRINT



Enter a name for the fingerprint and configure the schedule for actions. This can be edited later if needed. Press „Save“ to start the enrollment process.

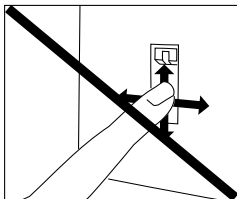
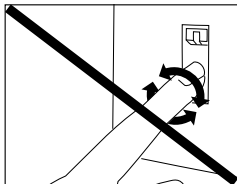
6



Follow the instructions in the DoorBird App until the enrollment process is finished.

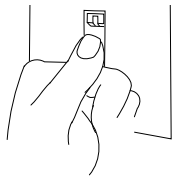
## GENERAL INSTRUCTIONS

- Do not roll or swipe the finger over the sensor. Try to touch the sensor with as much fingerprint pattern as possible.
- Try to position the finger in the same way as its position will be when using the sensor later for finger recognition.
- If a previously registered finger is not recognized, save it as an additional new finger (e.g. "right forefinger 1" and "right forefinger 2").
- Fingerprint templates are only stored locally within the Fingerprint reader module and are not transferred into the main electrical unit or into the Cloud.



## HOW TO SOLVE RECOGNITION ISSUES

Use the finger with the greatest possible contact (e.g. thumb) and clearest fingerprint pattern. Small fingers (e.g. children), fingers without structure or with scars and other injuries make recognition difficult.



Clean/Dry the finger before using the reader. Dirt, wetness or skin folds on the fingertips reduce the recognition rate.

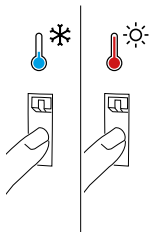


Register several fingers per person. Injuries to the fingerprint could prevent the detection (e.g. torn skin, scars).



Register the same finger for summer and winter.

Various weather conditions (summer, winter, heat, cold ...) could change the fingerprint and lead to nonrecognition. If a previously registered finger is not recognized, save it as an additional new finger (e.g. "right forefinger winter" and "right forefinger summer").



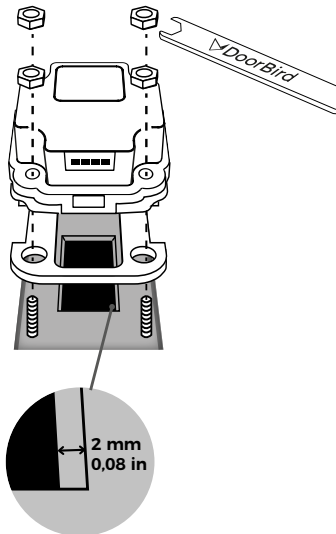
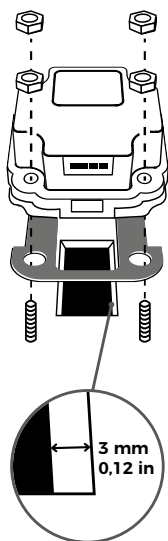
# INSTALLATION DOORBIRD FINGERABDRUCKLESER MODUL 50

Wählen Sie die Gummidichtung passend zur Materialstärke an der Modulaussparung:

3 mm = Schwarze Dichtung

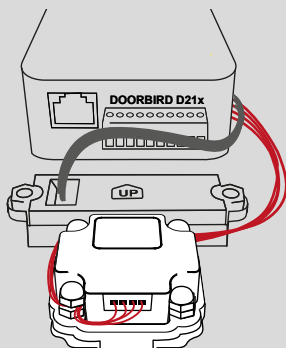
2 mm = Transparente Dichtung

**Achtung!** Entfernen Sie auf beiden Seiten die Schutzfolien vor der Anbringung



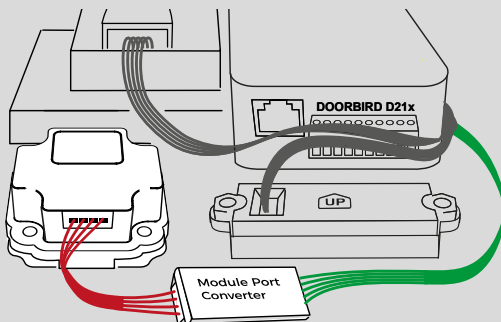
## Fingerabdruckleser Modul 50 als einziges Eingabemodul

Stecken Sie das rote Kabel der Haupteinheit in das Fingerabdruckleser Modul.



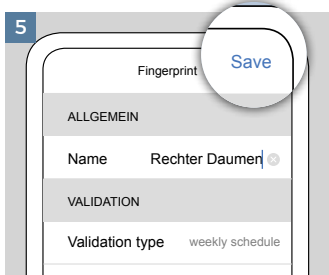
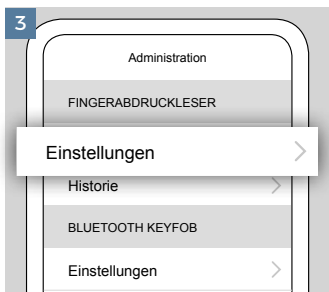
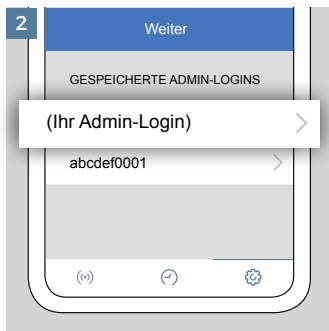
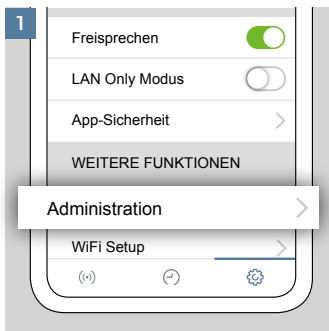
## Fingerabdruckleser Modul 50 + zusätzliches Eingabemodul

Stecken Sie das grüne Kabel der Haupteinheit in den Modul Port Konverter MPCOID21X. Verbinden Sie anschließend das Fingerabdruckleser Modul mit dem roten Kabel des Module Port Converters MPCOID21X.





# EINEN NEUEN FINGERABDRUCK HINZUFÜGEN



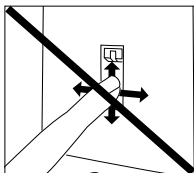
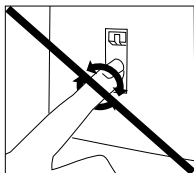
Geben Sie einen Namen für den Fingerabdruck ein und konfigurieren Sie den Zeitplan für Aktionen. Dies kann später bei Bedarf geändert werden. Drücken Sie auf „Speichern“, um den Registrierungsprozess zu starten.



Folgen Sie den Anweisungen in der DoorBird App bis der Anmeldevorgang abgeschlossen ist.

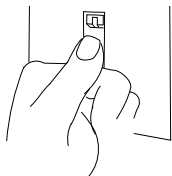
## ALLGEMEINE HINWEISE

- Rollen oder streichen Sie nicht mit dem Finger über den Sensor. Versuchen Sie, den Sensor mit einer möglichst großen Fingerabdruckfläche zu berühren.
- Versuchen Sie, den Finger so zu positionieren, wie es bei der Verwendung des Sensors zur Fingererkennung der Fall sein wird.
- Wenn ein bereits angelernter Finger nicht erkannt wird, speichern Sie ihn als zusätzlichen neuen Finger (z. B. „rechter Zeigefinger 1“ und „rechter Zeigefinger 2“).
- Fingerabdruckmuster werden nur lokal im Fingerabdruck-Lesemodul gespeichert und nicht in die Hauptelektronikeinheit oder in die Cloud übertragen.



# ERKENNUNGSPROBLEME LÖSEN

Verwenden Sie den Finger mit dem größtmöglichen Abdruck (z. B. Daumen) und dem deutlichsten Fingerabdruckmuster. Kleine Finger (z. B. bei Kindern), Finger ohne Struktur oder mit Narben und anderen Verletzungen erschweren die Erkennung.



Reinigen/trocknen Sie den Finger, bevor Sie das Lesegerät benutzen. Schmutz, Nässe oder Hautfalten an den Fingerspitzen verringern die Erkennungswerte.

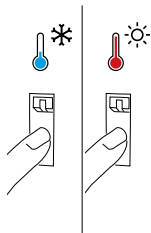


Fügen Sie mehrere Fingerabdrücke pro Person hinzu. Verletzungen am Finger könnten die Erkennung verhindern (z. B. eingerissene Haut, Narben).



Fügen Sie jeweils für Sommer und Winter denselben Finger hinzu.

Verschiedene Witterungsbedingungen (Sommer, Winter, Hitze, Kälte...) können den Fingerabdruck verändern und zur Nichterkennung führen. Wenn ein bereits angelernter Finger nicht erkannt wird, speichern Sie ihn als zusätzlichen neuen Finger (z. B. „rechter Zeigefinger Winter“ und „rechter Zeigefinger Sommer“).



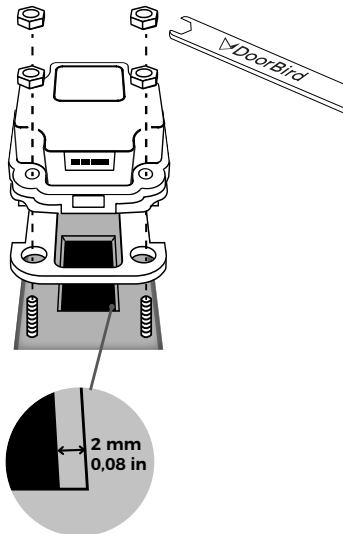
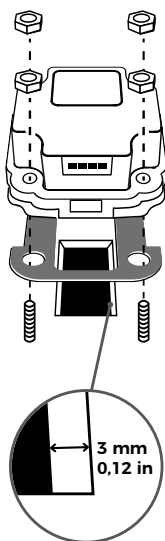
# LECTEUR D'EMPREINTES DIGITALES MODULE 50 – REMARQUES

Sélectionnez le joint en caoutchouc en fonction de l'épaisseur du matériau au niveau de la découpe du module :

3 mm = Joint noir

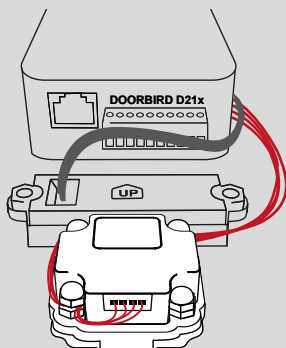
2 mm = Joint transparent

Attention ! Retirez le film de protection des deux côtés avant la fixation.



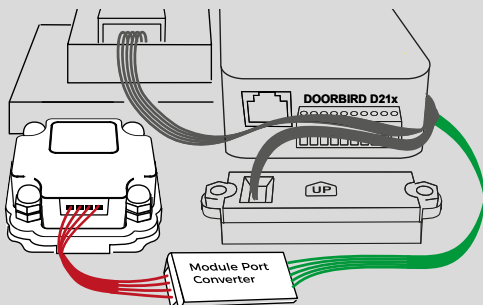
## Le module 50 du lecteur d'empreintes comme unique module de saisie

Branchez le câble rouge de l'unité principale au module du lecteur d'empreintes.

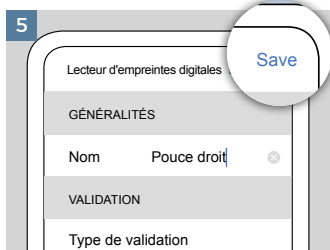
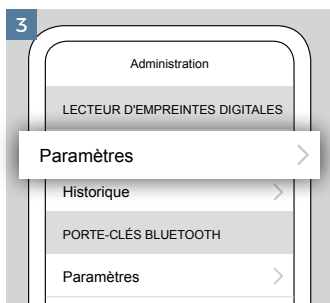
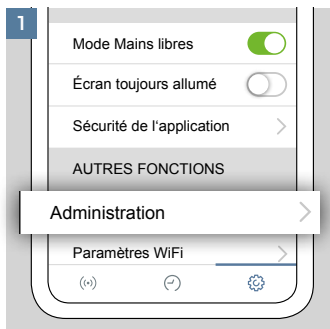


## Lecteur d'empreintes module 50 + module de saisie complémentaire

Branchez le câble vert de l'unité principale au module convertisseur de port MPCOID21X. Raccordez ensuite le module du lecteur d'empreintes au câble rouge du module convertisseur de port MPCOID21X.



# AJOUTER UNE NOUVELLE EMPREINTE DIGITALE



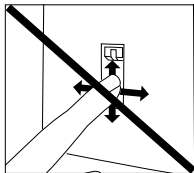
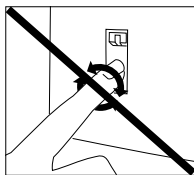
Définissez un nom pour l'empreinte digitale et configurez l'heure pour les actions. Vous pourrez le modifier ultérieurement si nécessaire. Appuyez sur « Enregistrer » pour lancer l'enregistrement.



Suivez les instructions de l'application DoorBird, jusqu'à ce que la procédure d'ouverture de session soit terminée.

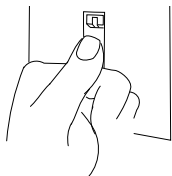
## REMARQUES GÉNÉRALES

- Ne faites pas rouler ou glisser votre doigt sur le lecteur. Essayez de poser la plus large empreinte digitale possible sur la surface du lecteur.
- Essayez de positionner votre doigt comme vous le feriez en cas d'utilisation du capteur pour une reconnaissance d'empreinte.
- Si le lecteur ne parvient pas à reconnaître une empreinte déjà enregistrée, enregistrez-la comme une nouvelle empreinte (p. ex., « Index droit 1 » et « Index droit 2 »).
- Les empreintes digitales sont enregistrées localement uniquement, dans le module de lecture d'empreinte, et non dans le système électronique général ou dans le cloud.



## RÉSOLUTION DES PROBLÈMES DE RECONNAISSANCE

Utilisez le doigt offrant la plus large surface possible (p. ex., le pouce) et l'empreinte la plus nette. Les petits doigts (p. ex., ceux des enfants), les doigts dont l'empreinte n'est pas bien structurée ou qui présentent des cicatrices et d'autres blessures rendent la reconnaissance plus difficile.



Nettoyez / essuyez votre doigt avant d'utiliser le lecteur. De même, la lecture de l'empreinte est compliquée en présence de saleté, d'humidité ou de plis sur le bout des doigts.

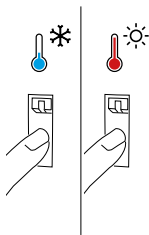


Enregistrez plusieurs empreintes digitales par personne. Une blessure au doigt peut compliquer la reconnaissance de l'empreinte (par ex., peau gercée, cicatrice).



En été comme en hiver, utilisez toujours le même doigt.

Les changements de conditions météorologiques (été, hiver, chaleur, froid...) peuvent altérer l'empreinte digitale et empêcher la reconnaissance. Si le lecteur ne parvient pas à reconnaître une empreinte déjà enregistrée, enregistrez-la comme une nouvelle empreinte (par ex., « Index droit hiver » et « Index droit été »).





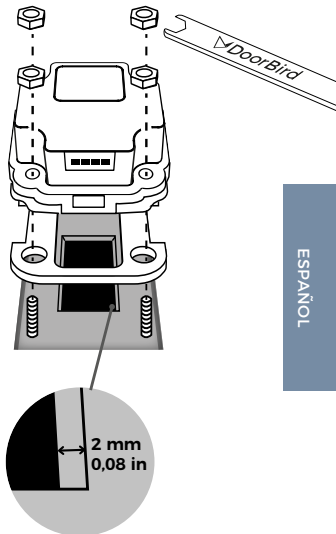
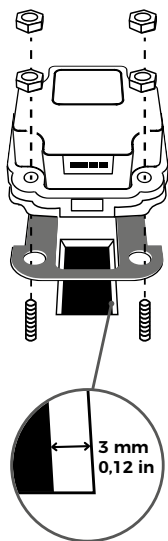
# INSTALACIÓN DEL LECTOR DE HUELLAS DACTILARES DOORBIRD MÓDULO 50

Seleccione la junta de goma según el grosor del material en el recorte del módulo:

3 mm = Junta negra

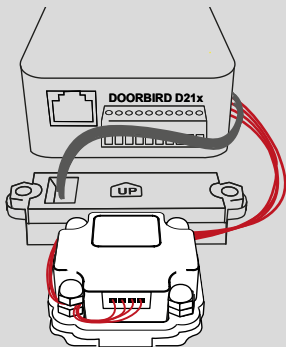
2 mm = Junta transparente

¡Atención! Retire la película protectora de ambos lados antes de la fijación.



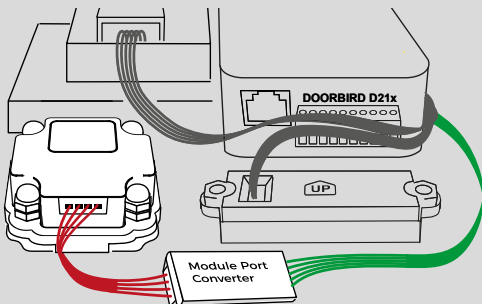
## lector de huellas dactilares módulo 50 como módulo de entrada único

Enchufar el cable rojo de la unidad principal en el módulo del lector de huellas dactilares

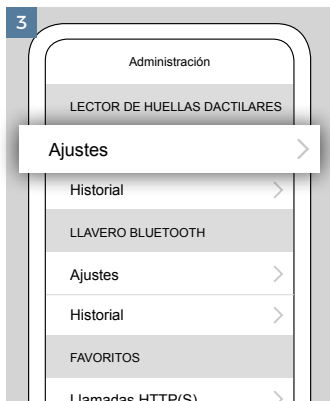
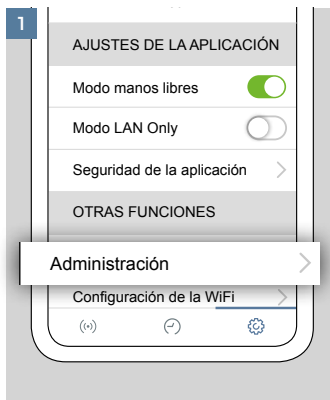


## lector de huellas dactilares módulo 50 + módulo de entrada adicional

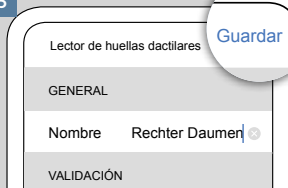
Enchufar el cable verde de la unidad principal en el módulo Port Converter MPCOID21X. A continuación, conectar el módulo del lector de huellas dactilares con el cable rojo del módulo Port Converter MPCOID21X.



# AJOUTER UNE NOUVELLE EMPREINTE DIGITALE

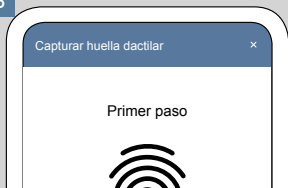


5



Introduce un nombre para la huella dactilar y configura el calendario de acciones. Esto se puede modificar más adelante. Pulsa «Guardar» para iniciar el proceso de registro.

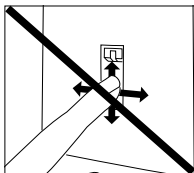
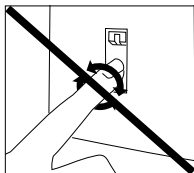
6



Sigue las instrucciones de la aplicación de DoorBird hasta que haya finalizado el proceso de registro.

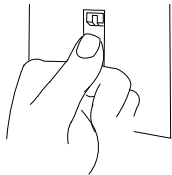
## INDICACIONES GENERALES

- No gires ni muevas el dedo en el sensor. Procura tocar el sensor con la mayor superficie posible de la huella dactilar.
- Coloca el dedo como si fueras a utilizar el sensor para detectar la huella dactilar.
- Si el sensor no detecta una huella ya memorizada, guárdala como dedo adicional (p. ej., «Índice derecho 1» e «Índice derecho 2»).
- Los patrones de las huellas dactilares solo se guardan localmente en el módulo de lectura y no se transfieren a la unidad electrónica principal ni a la nube.



# SOLUCIÓN DE PROBLEMAS DE LECTURA

Utiliza el dedo con la mayor superficie de huella posible (p. ej., el pulgar) para obtener el patrón más claro. Los dedos pequeños (p. ej., de niños), sin estructura o con cicatrices y otras heridas dificultan la lectura.



Límpiate y sécate el dedo antes de utilizar el lector. La suciedad, la humedad y las arrugas en las yemas de los dedos reducen los valores de lectura.

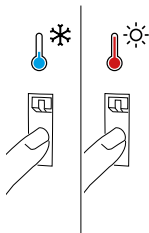


Añade varias huellas dactilares por persona. Las heridas en los dedos pueden dificultar la lectura (p. ej., piel agrietada o con cicatrices).



Agrega el mismo dedo en verano y en invierno.

Las distintas condiciones climáticas (verano, invierno, frío, calor...) pueden alterar la huella dactilar y afectar a su lectura. Si el sensor no detecta una huella ya memorizada, 0 guárdala como dedo adicional (p. ej., «Índice derecho



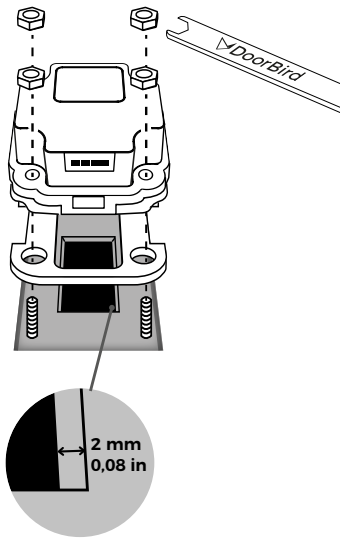
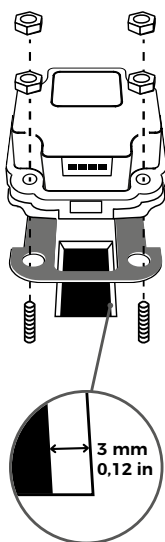
# INSTALLAZIONE DEL LETTORE DI IMPRONTE DIGITALI - MODULO 50

Individuare una guarnizione in gomma adatta allo spessore del materiale dello spazio di incasso modulo:

3 mm = guarnizione nera

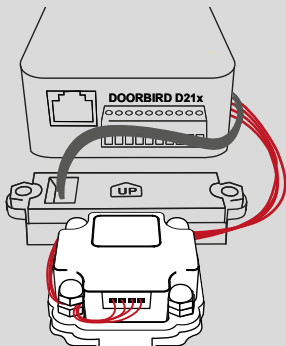
2 mm = guarnizione trasparente

Attenzione: Prima del fissaggio rimuovere le pellicole protettive presenti su ambedue i lati.



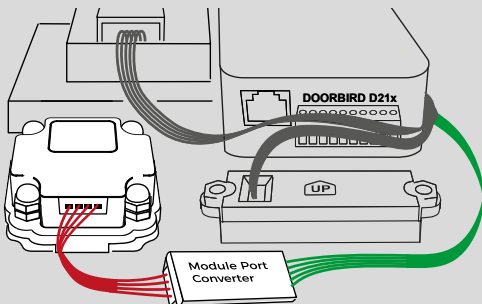
## Letture di impronte digitali Modulo 50 come unico modulo di digitazione

Collegare il cavo rosso  
dell'unità principale al  
modulo lettore di impronte  
digitali.

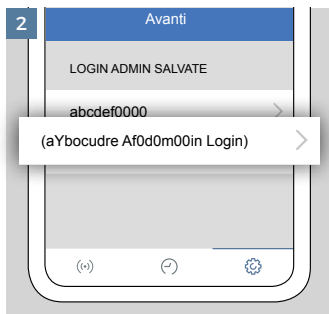


## Letture di impronte digitali - modulo 50 + modulo di digitazione aggiuntivo

Collegare il cavo verde dell'unità principale al modulo Port  
Converter MPCOID21X. A seguire collegare il lettore di  
impronte digitali al cavo rosso del modulo Port Converter  
MPCOID21X.



# COME REGISTRARE UNA NUOVA IMPRONTA DIGITALE



Inserire un nome per l'impronta digitale e configurare la pianificazione delle azioni. Questo può essere modificato in seguito, se necessario. Premere „Salva“ per avviare il processo di registrazione.

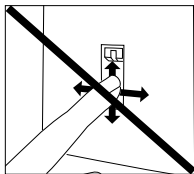
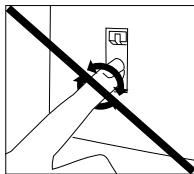




Seguite le istruzioni dell'app DoorBird fino al completamento della procedura di registrazione.

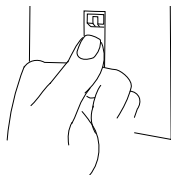
## INDICAZIONI GENERALI

- Non passare il dito sul sensore. Cercare di toccare il sensore con un'area di impronte digitali il più ampia possibile.
- Cercare di posizionare il dito come sarà quando si utilizzerà il sensore per il riconoscimento delle dita.
- Se un dito già appreso non viene riconosciuto, salvarlo come un nuovo dito aggiuntivo (ad esempio, „indice destro 1“ e „indice destro 2“).
- I modelli di impronte digitali vengono memorizzati solo localmente nel modulo del lettore di impronte digitali e non vengono trasferiti all'unità elettronica principale o al cloud.



## RISOLVERE PROBLEMI DI RICONOSCIMENTO

Utilizzare il dito con l'impronta più grande possibile (ad esempio il pollice) e con il disegno dell'impronta più chiaro.  
Dita piccole (ad esempio nei bambini), dita senza struttura o con cicatrici e altre lesioni rendono difficile il riconoscimento.



Pulire/asciugare il dito prima di utilizzare il lettore. Sporczia, umidità o pieghe della pelle sui punti delle dita riducono i valori di riconoscimento.



Aggiungere più impronte digitali per persona. Lesioni al dito potrebbero impedire il rilevamento (ad es. pelle lacerata, cicatrici).



Aggiungere lo stesso dito rispettivamente per l'estate e per l'inverno.

Condizioni climatiche diverse (estate, inverno, caldo, freddo...) possono modificare l'impronta digitale e causare il mancato riconoscimento. Se un dito già appreso non viene riconosciuto, salvarlo come un nuovo dito aggiuntivo (ad esempio, „indice destro inverno“ e „indice destro estate“).

